



- ▶ TX 433 MOON - Telecomandi a 2 o 4 tasti. Omologati. ACG6081-ACG6082
- ▶ TX 433 MOON - 2 or 4 button remote controls. Type test approved. ACG6081-ACG6082
- ▶ TX 433 MOON - Radio émetteur à 2 ou 4 tiuches. Homologué. ACG6081-ACG6082
- ▶ TX 433 MOON - twee of vierkanaalshandzenders. ACG6081-ACG6082



- ▶ FIT SYNCRO - Fotocellule per la protezione fino a 20 mt. ACG8026
- ▶ FIT SYNCRO - Photocells for protection up to 20 mt/60ft. ACG8026
- ▶ FIT SYNCRO - Photocellules pour la protection jusqu'a 20 mt. ACG8026
- ▶ FIT SYNCRO - Fotocellen met een bereik tot 20 meter. ACG8026



- ▶ SPARK - Lampeggiatore
- ▶ SPARK - Flashing light
- ▶ SPARK - Signal électrique
- ▶ SPARK - Knipperlamp



- ▶ BLOCK - Selettore a chiave. ACG1048
- ▶ BLOCK - Key selector. ACG1048
- ▶ BLOCK - Selecteur a clé. ACG1048
- ▶ BLOCK - Sleutelschakelaar . ACG1048

▶ SBLOCCHI BREVETTATI

MAGIC IRR è irreversibile e necessita quindi di uno sblocco che può essere scelto tra i tre tipi a disposizione con sistema brevettato

▶ PATENTED RELEASE

Since the MAGIC IRR is irreversible, it requires one of the three types of patented release systems.

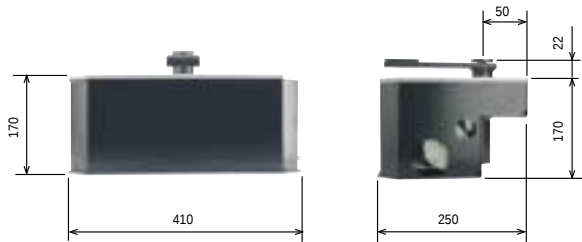


▶ DÉBRAYAGES BREVETÉS

MAGIC IRR. est irréversible, il est donc nécessaire d'utiliser au choix, un de ces trois types de débrayage breveté.

▶ GEPATENTEERD ONTGRENDELMECHANISME

De Magic irr. Is een blokkerende motor. Indien handmatige opening van de hekken gewenst is, kunnen de motoren worden ontgrendeld middels 3 types gepatenteerde ontgrendelsloten.



▶ Lunghezza max. anta	▶ Max leaf lenght	▶ Longueur maxi du battant	▶ Max. vleugellengte	m/in	2,5		2	
Peso max anta	Max leaf weight	Poids maxi du battant	Max. gewicht per vleugel	Kg/lb	350/773			
Coppia max	Max Torque	Couple maxi	Koppel	Nm	250			
Tempo di apertura	Opening time	Temps moyen d'ouverture	Openingstijd	s	20	40	20	40
Alimentazione e frequenza CEE	EEC power supply	Alimentation et fréquence CEE	Aansluitspanning aandrijving	W	190			
Potenza motore	Motor capacity	Puissance moteur	Opgenomen motor vermogen		230V~50Hz			
Peso operatore	Weight operator	Poids maximum	Gewicht aandrijving	Kg/lb	21/46		25/55	
Grado di protezione	Protection Degree	Indice de protection	Beschermingsgraad	IP	677			



P-MAGIC/OL - rev.06 - 02/2004 - 2000

La RIB si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento senza alcun preavviso le caratteristiche e i colori dei propri prodotti.

Realizzare l'impianto in ottemperanza alle norme ed alle leggi vigenti.

RIB reserves the right to modify technical data and colours of its products at any time without previous notice.

Installation must be according to the current regulations and laws.

La RIB se réserve le droit de modifier à n'importe quel moment sans aucun préavis les caractéristiques et couleurs des produits objet du catalogue.

Adapter les installation électriques aux normes et lois en vigueur.

RIB houdt zich het recht voor om ten alle tijde wijzigingen in de getoonde modellen kleuren en uitvoeringen aan te brengen.

De installatie monteren met inachtneming van de geldende normen en wetten.



25014 CASTENEDOLO (BS)-ITALY
Via Matteotti, 162
Telefono +39.030.2135811
Fax +39.030.21358279-21358278
<http://www.ribind.it> - email: ribind@ribind.it



MAGIC



▶ OPERATORE PER CANCELLI A BATTENTE

▶ OPERATOR FOR SWING GATES

▶ OPERATEUR POUR PORTAIL A BATTANT

▶ AANDRIJVINGEN VORR DRAAIPOORTEN

MAGIC



MAGIC

INSTALLATO E DIMENTICATO

La principale caratteristica del MAGIC è che l'installazione può venire eseguita su cancelli già esistenti con estrema facilità: è sufficiente cementare la sua cassa di fondazione con l'elettroiduttore a terra e fissare il suo attacco al cancello. Una volta installato, la manutenzione è praticamente inesistente. Il coperchio carrabile, la meccanica dei vari componenti e il trattamento di cataforesi lo proteggono dall'acqua, dalla polvere e dalla ruggine.

FITTED AND FORGOTTEN

The main feature of MAGIC is that it can be easily installed on existing gates: it is sufficient to cement the foundation box containing the geared electric motor to the ground and make the connection to the gate. Once installed, it hardly requires any maintenance. The trafficable cover, the mechanism of the various components and the anti-corrosion treatment ensure protection against water, dust and rust.

INSTALLÉ ET OUBLIÉ

La principale caractéristique de MAGIC réside dans le fait que l'installation peut être effectuée avec la plus grande facilité sur des barrières préexistantes; il suffit de sceller son caisson de fondation avec l'électroréducteur au sol et de fixer son point d'attache à la barrière. Après l'installation, l'entretien est pratiquement nul. Le couvercle du passage, la mécanique des composants et le traitement anticorrosion le protègent contre l'introduction de l'eau, contre la poussière et la rouille.

INSTALLIERT UND VERGESSEN

Het hoofdkenmerk van MAGIC is het feit dat hij zeer gemakkelijk geïnstalleerd kan worden op bestaande poorten: het is voldoende het motorblok met geaarde drukregelaar in de grond te metsen en de fitting aan de poort te bevestigen. Eens geïnstalleerd is er nauwelijks onderhoud nodig. Het autobestendig deksel, de mechaniek van de verschillende onderdelen en de catafores-behandeling zorgen ervoor dat de motor beschermd is tegen water, stof en roest.



MAG. IRR. 180°



MAG. REV. 105°



MAG. IRR. 180°

FERMI MECCANICI

I fermi meccanici in dotazione sono regolabili e determinano l'esatta posizione in apertura e in chiusura. Non è necessario quindi l'adozione di fermi meccanici a terra. Con MAGIC tutto rimane nascosto nella cassa di fondazione.

MECHANICAL STOPS

The mechanical stops provided are adjustable and determine the exact opening and closing position. Accordingly, there is no need to fit mechanical stops on the ground. With MAGIC everything is concealed internally of the installation enclosure.

ARRÊTOIRS MÉCANIQUES

Les arrêteurs mécaniques fournis sont réglables et déterminent la position exacte à l'ouverture et à la fermeture. Il n'est donc pas nécessaire d'adopter des arrêteurs mécaniques au sol. Avec MAGIC, tout reste dissimulé dans le coffre de fondation.

MECHANISCHE EINDSTOP

De 105' aandrijvingen zijn voorzien van een interne begin en eindstop mogelijkheid waardoor eindaanslagen in de grond niet geplaatst hoeven te worden.

DUE VERSIONI PER OGNI ESIGENZA

MAGIC REV. è dotato di frizione meccanica ed essendo reversibile necessita l'installazione di una elettroserratura sul cancello. Nel caso di black-out è sufficiente agire con l'apposita chiave sull'elettroserratura e spingere manualmente il cancello. MAGIC IRR. non ha frizione meccanica ed è quindi necessario installare un quadro con frizione elettrica dotato di regolazione della forza. In caso di black-out basta agire sull'apposito sblocco a chiave per movimentare manualmente le ante. Entrambi i modelli possono essere nella versione per apertura fino a 105° e 180°.

TWO VERSIONS TO SUIT ALL REQUIREMENTS

The MAGIC REV. is provided with a mechanical clutch and reversible, which means an electric lock must be fitted to the gate. In the event of a power failure, open the electric lock with the key and push the gate manually. MAGIC IRR. has no mechanical clutch and therefore a panel with an electric clutch and force adjuster must be installed. In the event of a power failure, operate the key release and manoeuvre the doors manually. Each model can be supplied in two versions opening to 105° and 180° respectively.

DEUX VERSIONS POUR CHAQUE EXIGENCE

MAGIC REV. est équipé d'un embrayage mécanique réversible, raison pour laquelle l'installation d'une serrure électrique est nécessaire sur le portail. En cas de black-out, il suffit d'intervenir avec la clé spéciale sur la serrure électrique et de pousser le portail à la main. MAGIC IRR. N'a pas d'embrayage mécanique et donc il faut installer un tableau avec un embrayage électrique équipé d'un réglage de la force. En cas de black-out, il suffit d'intervenir sur le dispositif de déblocage spécial à clé pour déplacer manuellement les battants. Les deux modèles peuvent être fournis dans la version pour l'ouverture jusqu'à 105° et 180°.

TWEE VERSIES VOOR ELKE BEHOEFTE

MAGIC REVERSIBLE heeft een mechanische koppeling en aangezien deze motor niet zelfblokkerend is, moet er aan de poort een elektrisch slot geïnstalleerd worden. In geval van black-out is het voldoende de sleutel in dat slot te steken en de poort met de hand te duwen. MAGIC IRREVERSIBLE heeft geen mechanische koppeling, dus moet een elektrische koppeling geïnstalleerd worden met een krachtregelaar. In geval van black-out kan de poort manueel bediend worden dankzij het speciale deblokkeersysteem met sleutel. Beide modellen kunnen geleverd worden met opening tot 105° of tot 180°.



K2-CRX
cod.ABK0020



KS2
cod.ABK5105



EXPANDER
cod.ACG5470

K2 - CRX	▶ autoapprendimento corsa e tempi chiusura automatica prelampeggio regolazione della forza comando radio automatico o passo passo comando singolo automatico o passo passo colpo d'ariete serratura elettrica radio ricevitore incorporato fotocellule coste lampeggiatore selettore serratura elettrica	▶ automatic travel and timing code learning system automatic closure pre-blinking electronic adjustment of the force radio command - step by step (open - stop - close) single command - step by step (open - stop - close) electric lock release operation built-in radio receiver 433MHz photocells strips blinker key selector electric lock	▶ autoapprentissage automatique de course et temps closure automatique pre-clignotement réglage de la force commande radio automatique ou par pas coup de bélier serrure électrique récepteur radio incorporée photocellules cordon de sécurité feu de signalisation selecteur serrure électrique	▶ inleerbare opening en sluiten tijdloop en plus positieregeling automatisch sluiten voorsignalering flitser elektronische krachtingstelling automatische of stap/stap regeling met handzender automatische of stap/stap regeling met drukknop clutch functie voor elektroslot geïntegreerde ontvanger fotocellen mechanische afslaglijst aansluiting flitser sleutelschakelaar aansluiting elektroslot aansluiting
KS2	▶ autoapprendimento corsa e tempi chiusura automatica prelampeggio rallentamento in chiusura regolazione della forza comando radio automatico o passo passo comando singolo automatico o passo passo comandi direzionali apre (con gestione orologio) e chiude colpo di sgancio serratura elettrica comando di stop gestione attuatori con encoder fotocellule coste lampeggiatore selettore buzzer serratura elettrica	▶ automatic travel and timing code learning system automatic closure pre-blinking Slow speed in closing approach electronic adjustment of the force radio command - step by step or automatic single command - step by step or automatic directional open and close commands (with timer control) electric lock release operation stop command managing operators with encoder photocells strips blinker key selector buzzer electric lock	▶ autoapprentissage automatique de course et temps fermeture automatique pre-clignotement vitesse lente à l'approche de la fermeture réglage de la force commande radio automatique ou par pas commande simple automatique ou par pas commandes directionnels ouvrir et fermer (avec gestion horloge) coup de bélier serrure électrique commande de stop gestion des moteurs avec encoder photocellules cordon de sécurité feu de signalisation selecteur buzzer serrure électrique	▶ inleerbare opening en sluiten tijdloop en plus positieregeling automatisch sluiten voorsignalering flitser vertraging motor bij naderen middenafslag elektronische krachtingstelling automatische of stap/stap regeling met handzender automatische of stap/stap regeling met drukknop open, dicht selectief clutch functie voor elektroslot stopknop aansluiting aandrijving met opstakeldetectie fotocellen mechanische afslaglijst aansluiting flitser sleutelschakelaar aansluiting zoemer aansluiting elektroslot aansluiting
EXPANDER	▶ apertura pedonale chiusura dopo il passaggio davanti alle fotocellule alimentazione per accessori a 24Vac semaforo luce di cortesia	▶ pedestrian opening command closure command after passing through the photocells 24vac accessories feeding traffic lights box light	▶ ouverture pietonniere fermeture apres passage devant les photocellules alimentation pour accessires 24Vac feu clignotant plafonnier	▶ voetgangers opening direct sluiten na fotocelpassage 24 Vac accessoirs verkeerslicht oriëntatie verlichting